

## ANWENDUNGSBEREICH

Der digitale Pegeltester ist wegen seiner hohen Miniaturisierung und Messgenauigkeit das ideale Gerät zur Fehlersuche und Pegelkontrolle an modernen digitalen CATV-Netzen.

Das handliche Testgerät ist durch seine einfache Handhabung bestens für Laien und Praktiker geeignet. Dank seiner Größe im Smartphone-Format passt es auch in die Hosentasche oder Werkzeugbox.

Der Signaltester ist für die Messung der digitalen Kanäle in CATV-Anlagen ausgelegt und bewertet den Nutzpegel sowie Grenzwerte an Antennensteckdosen **gemäß Norm EN 60728-1 / DVB-C (QAM 256)**.

## LIEFERUMFANG

- 1x Digitaler Pegel Tester CATV
- 1x Messkabel
- 1x Adapter IECf-Ff
- 3x AAA-Batterie
- 1x Bedienungsanleitung

## TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	low	D258 - D354
	high	D690 - D754
Messbereich	50 - 100 dB( $\mu$ V)	
Anzeige-Genauigkeit	$\pm 2,5$ dB (0 bis +50 °C)	
Leistungsaufnahme	ca. 130 mW	
Stromversorgung	3x AAA-Batterie je 1,5 Volt	
Abmessungen	122 mm $\times$ 76 mm $\times$ 38 mm	
Gewicht	218 g (inkl. Batterien)	

SAT-Kabel®

Satelliten- und Kabelfernsehanlagen / Industrievertretung GmbH  
Chemnitzer Straße 11, 09217 Burgstädt / Germany

+49 (0)3724 66 65 0

info@sat-kabel.de

www.sat-kabel.de

## BEDIENUNG

Den digitalen Pegeltester an das zu prüfende Objekt mit dem mitgelieferten Messkabel und dem Adapter IEC-F anschließen.

Messpunkte sind:

Antennensteckdose, Antennenkabel, Übergabepunkt, Antennenanschluss Set-Top-Box, PC-TV-Karte etc..

Taste **low** oder **high** drücken.

Nach ca. 1 Sekunde erscheint die LED-Anzeige des durchschnittlichen Pegelwertes aus dem gewählten Messbereich.

Das Gerät schaltet sich automatisch nach dem Loslassen der Tasten wieder aus.



## ⚠️ WARNUNG

### SICHERHEITSHINWEISE

Pegeltester ist nur an spannungsfreien Netzen, Objekten und Bauteilen einzusetzen. Vor Wartungs- und Installationsarbeiten die Stromzufuhr trennen!

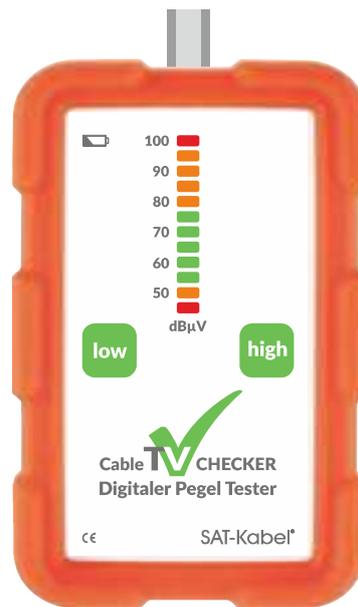
Installation und Montage sind nur von Fachfirmen nach geltenden VDE-Richtlinien durchzuführen. Für Antennen-Empfangs- und Verteilanlagen gilt die Produkt-Normenreihe EN 60728 bzw. EN 50083. Es wird keine Haftung übernommen!

Gerät vor Sonneneinstrahlung, Wärmeeinwirkung z.B. Heizung, Nässe, Flüssigkeiten und Frost schützen!

Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!

Durch das Öffnen des Gerätes erlischt die Garantie!

## BEDIENUNGSANLEITUNG DIGITALER PEGELTESTER CATV



# SAT-Kabel®

### ANZEIGE

- |                                     |  |  |
|-------------------------------------|--|--|
| Grün<br>LED 55 - 75                 |  | optimaler Pegel für TV oder Set-Top-Box<br>Pegel liegt zwischen 54 und 74 dB( $\mu$ V)<br>(gem. EN 60728-1)                |
| Gelb<br>LED 50 / LED 80 - 95        |  | Pegel ist außerhalb des Grenzbereichs für<br>Nutzpegel an Antennensteckdosen<br>zu niedrig / zu hoch an Antennensteckdosen |
| Rot<br>LED 45 (unterste)<br>LED 100 |  | Pegel zu niedrig / zu hoch<br>Pegel < 50 dB( $\mu$ V) oder kein messbares Signal<br>Pegel > 95 dB( $\mu$ V)                |

### ANZEIGE BATTERIE

- |  |                                   |                   |
|--|-----------------------------------|-------------------|
|  | grün                              | Batterien voll    |
|  | gelb                              | Batterien schwach |
|  | rot (blinkt) / keine LED leuchtet | Batterien leer    |

### BATTERIEWECHSEL

Orange Gummischutzhülle vorsichtig entfernen. Auf der Rückseite des weißen Gehäuses befindet sich das Batteriefach mit 3x AAA-Batterien. Die Abdeckung lässt sich durch Schieben in Pfeilrichtung öffnen.



Ihr Gerät ist mit dem WEEE-Symbol markiert. (Waste Electrical and Electronic Equipment). Dies bedeutet, dass elektrische und elektronische Komponenten nicht mit dem Restmüll entsorgt werden dürfen. Gebrauchte elektrische und elektronische Komponenten sind separat zu entsorgen.

Bei Bedarf wird das Gerät von uns repariert bzw. entsorgt.

## SCOPE OF APPLICATION

The CableTV CHECKER is because of its high miniaturization and measurement accuracy the ideal device for troubleshooting and level control on modern digital CATV networks.

The handy TV-tester is by its easy handling best suited for laymen and practitioners. Thanks to its size in smartphone format it fits in your pants pocket or toolbox.

The TV CHECKER is designed for the measurement of digital channels in CATV systems and evaluates the useful level as well as limits on antenna sockets according to standard **EN 60728-1 / DVB-C (QAM 256)**.

## PRODUCT CONTENTS

- 1x CableTV CHECKER
- 1x antenna cable
- 1x adapter IEC-Ff
- 3x AAA-battery
- 1x user manual

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

frequency range	low	D258 - D354
	high	D690 - D754
measuring range	50 - 100 dB( $\mu$ V)	
display accuracy	$\pm 2,5$ dB (0 bis +50 °C)	
power consumption	ca. 130 mW	
power supply	3x AAA-battery 1,5 Volt	
dimensions	122 mm $\times$ 76 mm $\times$ 38 mm	
weight	218 g (incl. batteries)	

SAT-Kabel®

Satelliten- und Kabelfernsehanlagen / Industrievertretung GmbH  
Chemnitzer Straße 11, 09217 Burgstädt / Germany

+49 (0)3724 66 65 0

info@sat-kabel.de

www.sat-kabel.de

## OPERATION

Plug the tester into the test point with the supplied measuring cable and the adapter IEC-F.

Measuring points are:

antenna socket, antenna cable, interconnection points, antenna output Set-Top-Box, PC TV card etc.

Press button **low** or **high**

After 1 second the average level value will appear from the selected measuring range.

The device will turn off automatically after releasing the buttons.



## WARNING

### SAFETY INSTRUCTIONS

Level tester can only be used on voltage-free networks, objects and components. Disconnect the power supply before carrying out maintenance and installation work!

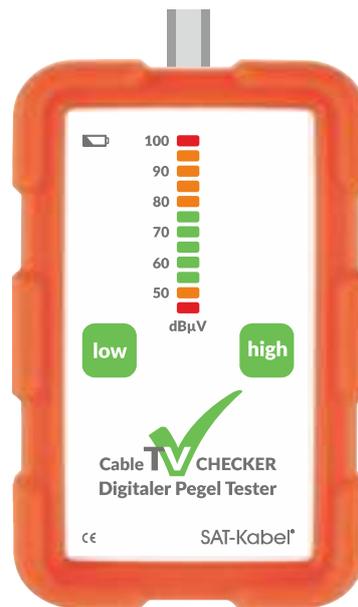
Installation and assembly are only possible by specialist companies VDE guidelines. The product standard series EN 60728 or EN 50083 applies to antenna receiving and distribution systems. No liability is accepted!

Protect the device against:  
sunlight, heat exposure, e.g. heater, wetness, liquids and frost!

Keep out of reach of CHILDREN!

Opening the device voids the warranty!

## OPERATION MANUAL CableTV CHECKER



# SAT-Kabel®

### DISPLAY

green		optimal level for TV or Set-Top-Box level is between 54 and 74 dB( $\mu$ V) (according to EN 60728-1)
LED 55 - 75		
yellow		The level is outside the limit for useful levels at antenna sockets.
LED 50 / LED 80 - 95		too low / too high for antenna sockets
Rot		Level too low / too high
LED 45 (lowest)		level < 50 dB( $\mu$ V) or no measurable signal
LED 100		level > 95 dB( $\mu$ V)

### DISPLAY BATTERY

	green	batteries full
	yellow	batteries weak
	red (flashing) / no LED lights up	batteries empty

### BATTERY REPLACEMENT

Carefully remove the orange rubber protective cover.

On the back of the white case is the battery compartment with 3x AAA batteries.

The cover can be opened by pushing in the direction of the arrow.



Your device is marked with the WEEE symbol. (Waste Electricals and Electrical Equipment). This means that electrical and electronic components must not be disposed of with the residual waste. Used electrical and electronic components must be disposed of separately.

**If necessary, the device will be repaired or disposed of by us.**